

## Doç. Dr. IŞILAY SAVA

### Kişisel Bilgiler

E-posta: isilay.sava@hbv.edu.tr

Web: <https://avesis.hacibayram.edu.tr/isilay.sava>

### Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ORCID: 0000-0001-7504-7960

Yoksis Araştırmacı ID: 107824

### Biyografi

Dr. Işıl İŞIKTAŞ SAVA 1981'de Gelibolu'da dünyaya geldim. 1999'da Gazi Üniversitesi Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü'nü kazandım ve 2003'te bölümün Tatar-Başkurt anabilim dalından mezun oldum. Aynı yıl Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü'nde Çağdaş Türk Lehçeleri Anabilim Dalı'nda Yüksek Lisans eğitimini kazandım. 2005 yılında Gazi Üniversitesi Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü Kuzey-Batı Türk Lehçeleri Anabilim Dalı'nda Araştırma Görevlisi olarak göreve başladım. "Wilhelm Radloff'un Derlemelerinde (Proben) Kırım Tatar Türkçesinin Özellikleri" adlı yüksek lisans tezimi 2008'de savunduktan sonra Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü'nde Çağdaş Türk Lehçeleri Anabilim Dalı'nda doktora programına kaydoldum. 2009'da "Öğrenci Değişimi Kültür Programı" dahilinde Başkurdistan Cumhuriyeti'nde bulundum ve orada 15 gün süren programda Başkurt Türkçesi ve Başkurt kültürü hakkında eğitim aldım. 2012 yılında Kırım Tatar şairi Şakir Selim'in vefatının 5. Yılı münasebetiyle Kırım Muhtar Cumhuriyeti / Ukrayna'da düzenlenen Türkoloji Sempozyumu'nda bildiri sunmak ve doktora tezim ile ilgili bilgilerimi geliştirmek amacıyla 7 günlük programa katıldım. 29.04.2015 tarihinde "Kırım Tatar Şairi Şakir Selim'in Şiirleri (Metin-Aktarma-İnceleme)" adlı doktora tezimi savundum ve 05.06.2015'te doktora programından mezun oldum. 2018'den beri Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Çağdaş Türk Lehçeleri Bölümü'ndeki görevime devam etmekteyim.

### Eğitim Bilgileri

Doktora, Gazi Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Çağdaş Türk Lehçeleri Ve Edebiyatları Bölümü, Türkiye 2008 - 2015

### Yaptığı Tezler

Doktora, Kırım Tatar Şairi Şakir Selim'xxin Şiirleri (Metin-Aktarma-İnceleme), Gazi Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Çağdaş Türk Lehçeleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2015

### Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler

### Akademik Unvanlar / Görevler

Dr. Öğr. Üyesi, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü, 2018 - Devam Ediyor

## **Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler**

- I. **Başkurt Türkçesinde kargışlar**  
Sava I.  
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, sa.30, ss.188-206, 2022 (Hakemli Dergi)
- II. **İdil-Ural Grubu Türk Lehçelerinde (Kazan Tatar-Başkurt Türkçeleri) Antropometri Yöntemiyle Oluşturulmuş Ölçü Birimleri**  
Sava I.  
Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi , cilt.6, sa.2, ss.836-853, 2022 (Hakemli Dergi)
- III. **Kırım Tatarcada Moğolca Alıntı Kelimeler**  
SAVA I.  
JOURNAL OF THE BLACK SEA STUDIES, cilt.19, sa.75, ss.933-951, 2022 (Hakemli Dergi)
- IV. **18 Mayıs 1944 Sürgününden Günümüze Kırım Tatarcasının Durumu**  
SAVA I.  
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, sa.4, ss.153-161, 2018 (Hakemli Dergi)
- V. **KIRIM TATARCASINDA SOSYAL HAYATTA KULLANILAN KALIP SÖZLER**  
SAVA I.  
Ordu Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Sosyal Bilimler Araştırmaları Dergisi, cilt.7, sa.3, ss.599-604, 2017 (Hakemli Dergi)
- VI. **MIDDLE MONGOLIAN LOAN WORDS in VOLGAKIPCHAK LANGUAGE Csáki, Èva (2006), Turkologica 67, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 258s.,ISBN:3-447-05381-X**  
SAVA I.  
Dil Araştırmaları, sa.21, ss.236-243, 2017 (Hakemli Dergi)
- VII. **Dünya Dilleri ve TürkçeDoğan İsmail Öztürk Abdulkadir 2016 Dünya Dilleri ve Türkçe Gece Kitaplığı 248s ISBN 978 605 180 482 8**  
SAVA I.  
Dil Araştırmaları, sa.19, ss.241-246, 2016 (Hakemli Dergi)
- VIII. **Buran Ahmet 2015 Türklük Bilimi Terimleri Sözlüğü Akçağ Yayınları 360s ISBN 978 605 342 216**  
SAVA I.  
Dil Araştırmaları, sa.17, ss.285-289, 2015 (Hakemli Dergi)
- IX. **Ehmetyanov R Möhemmetinov R Nurieva F Ganiev F Aktaran Mustafa Öner 2014 Türkçe Tatarca Sözlük Türk Dil Kurumu Yayınları Ankara 358 s**  
SAVA I.  
Dil Araştırmaları, sa.16, ss.309-313, 2015 (Hakemli Dergi)
- X. **Kırım Tatar, Kazan Tatar ve Başkurt Türkçelerinde –DAn Eki ile Yapılan Pekiştirme**  
Sava I.  
Dil Araştırmaları, sa.13, ss.163-173, 2013 (Hakemli Dergi)
- XI. **KIRIM TATAR NİNNİLERİNDE “VATAN KIRIM” VE “GÖKBAYRAK” KAVRAMLARININ İŞLENMESİ**  
Sava I.  
MILLI FOLKLOR: INTERNATIONAL AND QUARTERLY JOURNAL OF FOLKLORE, cilt.96, sa.96, ss.260-266, 2012 (Scopus)
- XII. **Ahmet bican ercilasun'un "gülнар" ve "2ba beden beyin akimi" adli romanlarında türk destanlarının izleri**  
İşiktaş Sava I.  
Milli Folklor, cilt.12, sa.93, ss.29-34, 2011 (Scopus)

## **Kitap & Kitap Bölümleri**

- I. **Kırım Tatarcada Eş Merkezli Birleşik Fiiller**  
SAVA I.  
Cumhuriyetin Yüzüncü Yılında Süer Eker Türkolojinin İzinde, Şavk, Ülkü Çelik; Ergönenç, Dilek, Editör, Grafiker Yayınları, Ankara, ss.655-672, 2023
- II. **Bir Sürgün, İki Semiyotik Gösterge: Baydarava Qaranfili, Qara Tuman**  
SAVA I.  
Kırım'dan Türkolojiye Emel'in Sesi Prof. Dr. Zühâl Yüksel'e Armağan, SAVA, Işılray IŞIKTAŞ, Editör, Bengü Yayınları, Ankara, ss.428-436, 2023
- III. **KIRIM TATAR ŞAİRİ MEMET NÜZET KIRIM'IN ÇÖL HAYATINDAN (Şiirler-Metin-Aktarma-İnceleme) (Şiirler-Metin-Aktarma-İnceleme)**  
SAVA I.  
Bengü Yayın Evi, Ankara, 2022
- IV. **Kırım Tatar Şairi Şakir Selim'in Şiirleri (Metin-Aktarma-İnceleme)**  
SAVA I.  
Bengü Yayın Evi, Ankara, 2022
- V. **Kırım Tatar Türkçesi fiil çekimleri**  
Sava I.  
Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Fiil Çekim Kılavuzu, Ersoy,Feyzi, Editör, Türk Dil Kurumu, Ankara, ss.19-845, 2021
- VI. **Kırım Tatarcada Antropometri Sistemiyle Oluşturulmuş Ölçü Birimleri ve Adlandırmaları**  
Sava I.  
Türkolojinin Delikanlısı Seyyah Prof. Dr. İsmail Doğan Armağanı, Öztürk,Abdulkadir; Yıldız,Hüseyin, Editör, Fenomen, Ankara, ss.355-362, 2021
- VII. **Tatar Edebiyatı Ehmet Gadil**  
SAVA I.  
Türkçe Hikâye Evreni Türk Dünyasından Seçmeler Özgün Metinler, Karagöz, Erkan; Atabey, İbrahim, Editör, Bengü Yayınevi, Ankara, ss.269-277, 2021
- VIII. **Başkurt Halk Edebiyatında Yıravlar Sesenler**  
SAVA I.  
Türk Dünyası Âşık Edebiyatı, Yıldız, Naciye; Turan, Ahsen, Editör, Gazi Kitabevi, Ankara, ss.103-172, 2016

## **Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar**

- I. **KÜLTÜREL BELLEK BAĞLAMINDA 18 MAYIS 1944 KIRIM TATAR SÜRGÜNÜNE ROMANYA VE TÜRKİYE'DEN İKİ BAKIŞ İKİ ROMAN**  
SAVA I.  
TÜRK DÜNYASI MODERNLEŞMESİ I: TÜRK DÜNYASI ROMAN VE HİKÂYE SEMPOZYUMU, İzmir, Türkiye, 01 Kasım 2023, ss.613-633
- II. **Kırım Tatarca Söz Varlığında Zaman (Ay) Kavramı**  
SAVA I.  
XVIII. Büyük Türk Dili Kurultayı (Priştine-Kosova), Priştine, Kosova, 26 Eylül 2023, cilt.1, ss.184-199
- III. **TATAR-BAŞKURT YIRAVLIK/CIRAVLIK GELENEĞİ**  
SAVA I.  
Cumhuriyetimizin 100. Yılı Anısına Âşık Veysel ve Türk Dünyası Halk Şairliği Ulusal Sempozyumu (20-21 Kasım 2023), Ankara, Türkiye, 20 Kasım 2023, ss.121-131
- IV. **Kırım Tatarcasının Söz Varlığında Ölüm ile ilgili Sözler ve Söz Kalıpları**  
SAVA I.  
Yazılışının 950. Yılı Anısına Uluslararası Kutadgu Bilig ve Türk Dünyası Sempozyumu, Ankara, Türkiye, 03 Ekim 2019, ss.358-374
- V. **Kırım Tatarca Kargışlar**  
SAVA I.

X. Uluslararası Dünya Dili Türkçe, Eskişehir, Türkiye, 03 Ekim 2019, ss.842-856

**VI. KIRIM VE KARAY TÜRKÇELERİNİN ORTAK SÖZ VARLIĞI ÜZERİNE**

Sava I.

XIII. Uluslararası Büyük Türk Dili Kurultayı, Warszawa, Polonya, 25 - 28 Eylül 2018, ss.347-362

**VII. Kuman ve Kırım Tatar Türkçelerinin Ortak Söz Varlığı Üzerine**

Sava I.

Orhun'xxdan Anadolu'xxya Uluslararası Türkoloji Smpozyumu, Ulaanbaatar, Moğolistan, 1 - 07 Haziran 2018, cilt.2, ss.960-978

**VIII. Dobruca Kırım Tatar Ağzında Yaşayan ve Kırım Tatar Edebî Dilinde Var Olmayan Moğolca Alıntılar**

SAVA I.

XII.Uluslararası Büyük Türk Dili Kurultayı Bükreş-Romanya, Ankara, Türkiye, 25 - 28 Eylül 2017, ss.119-123

**IX. Kırım Tatar Türklerinin Sürgünnü**

SAVA I.

Ordu Üniversitesi Türkoloji Kulübü Türkoloji Konferansları, Ordu, Türkiye, 15 Mayıs 2017

**X. Moğolcadan Kırım Tatarcasına Geçen erkele töle yalğa Fiillleri Üzerine**

SAVA I.

XI.Uluslararası Büyük Türk Dili Kurultayı Budapeşte-Macaristan 26-27 Eylül 2016, Budapest, Macaristan, 26 - 27 Eylül 2016, ss.130-135

## **Ansiklopedide Bölümler**

**I. Tür Edebiyatı İsimler Sözlüğü**

SAVA I.

<http://www.turkedebiyatiisimlersozlugu.com>, ss., 2015

**II. Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**

SAVA I.

<http://www.turkedebiyatiisimlersozlugu.com>, ss., 2015

**III. Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**

SAVA I.

<http://www.turkedebiyatiisimlersozlugu.com>, ss., 2015

## **Metrikler**

Yayın: 33